

Partners in Reading

San José Public Library
150 E. San Fernando St., San José, CA 95112-3580
Phone: (408) 808-2361 Fax: (408) 808-2356
www.sjlibrary.org



Mission

Partners in Reading enables English-speaking adults and families to improve their basic literacy skills so they can achieve their goals and function more effectively at home, in the community, at work and as lifelong learners.

Program Components

Established in 1989, Partners in Reading provides one-to-one tutoring for English-speaking San José residents who read and/or write below the ninth grade level. Tutoring is provided by trained volunteers from the community.



One-to-one and small group tutoring by trained volunteers

Wilson Reading System

CORE curriculum



Technology-assisted instruction

Computer lab

Laptop and software check-out

Video viewing station



Adult literacy materials collection

Instructional materials

Independent reading materials

Literacy reference materials



In-service instruction for tutors

Workshops / Support meetings

Individual consultations with staff



Families for Literacy

Family reading activities for learners and their preschool-age children

Instruction for adults on reading to their children

Free books for participating families



Learner involvement activities

Workshops / Learner Council

Learner panels at tutor training

New learner information meetings

Program committees

Community outreach



Publication of learner writings



Social and recognition events

Program Activities: Fiscal Year 2003-2004

157 adult learners received **5,283** hours of instruction (including tutoring sessions, use of instructional technology, and workshop attendance)

in-service workshops and programs were provided for tutors and learners

149 volunteer tutors provided **4,551** hours of literacy instruction

additional volunteer hours (non-tutoring) were contributed by individuals

67 new tutors were trained at four tutor training workshops

36 family literacy events were provided for parents, caregivers, and preschool-age children

Staff made presentations to community groups and participated in **5** community outreach events

Learner Roles & Goals Fiscal Year 2003-2004

During the year, **106** learners reported on their progress toward their goals. Data on goal attainment is collected in 4 categories. Family, Work, Community, & Life Long Learning. The information is obtained through an annual goal survey, through an interview during the reassessment process, and/or through monthly tutor/learner reports. **Of the learners who reported, 64% met one or more of their personal literacy goals.**

15 became employed, received a promotion, or found a better job

84 used computer software and the Internet to improve basic skills

36 learned to read to their children

8 learned to fill out forms and applications

32 advanced at least one level in an instructional series

40 learned to read signs, labels, menus, messages and/or work related material

43 improved writing skills - learned to write lists, notes, letters and reports for work

11 met other personal literacy goals, such as improving comprehension, vocabulary, and spelling

5 became U.S. citizens, registered to vote, or voted for the first time

Funding for Partners in Reading for Fiscal Year 2002/03 provided by the City of San José/San José Public Library, FIRST 5 Santa Clara County, Microsoft Corporation, San José Public Library Foundation, Silicon Valley Social Venture Fund – Community Foundation Silicon Valley, State of California (California Library Services Act), Verizon SuperPages, Wallace-Reader's Digest Funds and private donors



Partners in Reading

Families For Literacy (FFL) Program

www.sjlibrary.org



Goals: To introduce adult literacy learners and their families to the value and joy of reading. To promote early literacy development and school readiness, in children of learners, age four and under.

Outcomes: Adults will read to their children on a regular basis and model reading and writing for their children. The family will become regular library users. Children will enter kindergarten with the skills to succeed.

Eligibility

Partners in Reading adult literacy learners who are the primary caretakers of children age four and under are eligible. Older children in the same family are also invited to participate.



Program Components

➤ Family Literacy Events

Families are invited to monthly events featuring story time, parenting instruction, hands-on activities for parents and children, social time, and nutritious food.

➤ Library Services

Families are introduced to the full range of library services and resources.

➤ Gift Books

Throughout the year, families receive free, high-quality children's books for their home libraries.

➤ Adult Literacy

Trained volunteers tutor the parents one-to-one in reading and writing. Tutors incorporate family literacy concepts and practices in their tutoring sessions.

Funding for Partners in Reading for Fiscal Year 2003/004 provided by the City of San José/San José Public Library, FIRST 5 Santa Clara County, San José Public Library Foundation, Silicon Valley Social Venture Fund – Community Foundation Silicon Valley, State of California (California Library Services Act), Verizon SuperPages, Wallace-Reader's Digest Funds, and private donors.



San José Public Library

Sharing the excitement of reading & learning!

Books for Little Hands is:

- A comprehensive program to advance critical early literacy skills in preschool age children.
- Designed for preschool age children and the adults who care for them.
- Responsive to the expressed needs of early educators, parents and children.
- Currently serving over 5,000 children in over 300 active sites; preschool and family childcare.

Program Components:

Partnering childcare facilities have access to one or more of the components depending on their interest and component availability.

Classroom Book Bags

- Monthly exchange of 20 pre-selected children's books for classroom use
- Information on literacy related programs and services

Curriculum Theme Kits

- Kits on 20 topics such as ABCs, bugs, feelings and dinosaurs
- Kits contain books, games, finger puppets, cassettes, videos and activity ideas

My Books and I

- Books & videos for children to take home and share with their family
- Tips for parents on promoting early literacy

Early Literacy Education

- Tip Sheets to help parents and early educators promote literacy with children
- Workshops and Internet resources for parents and early educators



¡Compartiendo la pasión por la lectura y el aprendizaje!

Libros para Manitas es:

- Un programa comprensivo para avanzar la alfabetización de niños de edad preescolar.
- Diseñado para niños de edad preescolar y los adultos que los cuidan.
- Responsivo a las necesidades expresadas por los educadores de niños preescolares, los padres y los niños.
- Actualmente sirviendo a más de 5,000 niños en más de 300 escuelas preescolares y guarderías familiares.

Componentes del Programa:

Las escuelas y guarderías familiares que participan en el programa tienen acceso a componentes dependiendo de su interés y de la disponibilidad del componente.

Bolsas de Libros para la Clase

- Cambio mensual de 20 libros preescolares que son preseleccionados para usar en la clase/guardería familiar
- Información sobre servicios y programas relacionados con la alfabetización

Paquetes Temáticos de Currículo

- Paquetes sobre 20 temas, como el alfabeto, bichos, dinosaurios y sentimientos
- Los paquetes contienen libros, juegos, títeres, discos compactos, videos y sugerencias para actividades

Mis Libros y Yo

- Libros y videos preescolares para llevar a casa y compartir con toda la familia
- Consejos para padres sobre cómo fomentar una alfabetización temprana en el hogar

Alfabetización Temprana

- Consejos para ayudar a padres y los educadores preescolares a fomentar la alfabetización en los niños
- Talleres y recursos del Internet para padres y educadores de niños preescolares

La expansión del programa **Books for Little Hands** ha sido posible gracias a las generosas donaciones de: *Parks Recreation & Neighborhood Services Healthy Neighborhoods Venture Fund, FIRST 5 of Santa Clara County, BEA Foundation at Community Foundation Silicon Valley, y San José Public Library Foundation.*





San José Public Library
www.sjpl.lib.ca.us

Tips for Working Parents
A little reading goes a long way

1. Find creative ways to read at least 15 minutes a day

- As you prepare a meal read the ingredients of a recipe.
- Fill a bag with books, a comic strip, magazines, news clippings, fortune cookies, greeting cards and other interesting reading items. Share them with your child while waiting in line or at the doctor's office.
- Read aloud signs and labels in the supermarket.

2. Find new places to read

Often times we drive our children to their activities and then wait, often with other children in tow. Use this waiting time to read to your child. At the next opportunity, pick up where you left off the day before. This helps build excitement about what happens next.

3. Give books as presents

Help your child to appreciate the wonderful illustrations and pleasure that reading brings.

4. Make sure everyone in the family carries a book each time you leave the house

Take advantage of times when your family must wait in line, half time at a sporting event, etc.

5. Check the Library's web pages for story times and other special events (www.sjpl.lib.ca.us)

All programs are free.

6. Find creative ways to read at least 15 minutes a day

- As you prepare a meal read the ingredients of a recipe.
- Fill a bag with books, a comic strip, magazines, news clippings, fortune cookies, greeting cards and other interesting reading items. Share them with your child while waiting in line or at the doctor's office.

BOOKS for little hands

San José Public Library
www.sjpl.lib.ca.us

- Read aloud signs and labels in the supermarket.

7. Find new places to read

Often times we drive our children to their activities and then wait, often with other children in tow. Use this waiting time to read to your child.

At the next opportunity, pick up where you left off the day before. This helps build excitement about what happens next.

8. Give books as presents

Help your child to appreciate the wonderful illustrations and pleasure that reading brings.

9. Make sure everyone in the family carries a book each time you leave the house

Take advantage of times when your family must wait in line, half time at a sporting event, etc.

10. Check the Library's web pages for story times and other special events (www.sjpl.lib.ca.us)

All programs are free.



San José Public Library
www.sjpl.lib.ca.us

Consejos para Padres que Trabajan
Leyendo un poco los llevara muy lejos

1. Encuentre maneras creativas para leer por lo menos 15 minutos al día

- Lea los ingredientes de una receta al preparar una comida.
- Llene una bolsa con libros, caricaturas/muñequitos, revistas, recortes de periódicos, galletas de la fortuna, tarjetas de cumpleaños y otras cosas interesantes para leer. Compártalas con su hijo mientras espera en la fila o en la oficina del doctor.
- Lea en voz alta los avisos y etiquetas en el supermercado.

2. Encuentre nuevos lugares donde leer

A menudo llevamos a nuestros hijos a sus actividades y esperamos, con frecuencia, acompañados por otros niños. Use este tiempo de espera para leerle a su hijo. En la próxima oportunidad, empiece donde dejó de leer el día anterior. Esto ayuda a crear entusiasmo acerca de lo que va a pasar.

3. Regale libros

Ayude a su hijo a apreciar las maravillosas ilustraciones y el placer que trae la lectura.

4. Asegúrese que todos en la familia tengan un libro cada vez que salgan de la casa

Sáquele provecho al tiempo que su familia tiene que esperar en fila, descanso en eventos deportivos, etc.

5. Revise las páginas en la red de la biblioteca para ver cuando son las horas de cuentos y otros eventos especiales (www.sjpl.lib.ca.us)

Todos los programas son gratis.



San Jose Public Library has resources for parents & teachers:



Early concepts books

- letters, numbers, shapes, colors, sizes, opposites



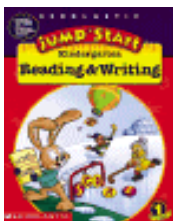
Parenting books, including educational resources

- guides for everything from potty training to art activities



LeapPads & Leap books

- electronic reading aides
- some branches allow checkout



CD-ROMs

- learning games for 2 - 12 yrs.

Programs featured at most branches include:

Storytimes for each age group from 0 – 8 yrs.

- call or visit the branch or check the website www.sjlibrary.org for times

"Reading to Children" volunteers reading books to children of all ages

- call or visit the branch or check the website www.sjlibrary.org for times
- consider becoming a volunteer yourself, at your neighborhood branch library

Young Explorer computers donated by IBM Corp.

- 6 multi-level educational games for ages 2 - 7yrs.
- located at King, Alviso, Berryessa, Biblioteca, East San Jose, Ed. Park, Hillview, Joyce Ellington, Vineland, and West Valley Libraries

Summer Reading Celebration where all ages earn prizes for read.

Why Flannel Board Stories?

Flannel board stories are a wonderful way to tell stories to young children for many reasons. They help to hold the children's attention in a group story time, they are a nice change from reading books, and they can be easily adapted to your curriculum. Simple flannel stories with lots of repetition are another way to help children learn language and vocabulary, and will often hold their attention better than a book. If you have children from a variety of home languages, flannel stories will help them learn English. The flannel pieces can be easily manipulated by the children to retell the stories later.

Always let your children play with the story pieces afterward. If you are concerned about damage or pieces getting lost, you can make two sets of each story: one for your story time and one for the children to use in pairs or small groups. The children will be increasing language and vocabulary, developing fine motor skills, improving memory skills, developing their imagination, and learning about cooperation.

Nursery rhymes and fairy tales are particularly well suited to flannel stories. Some of the most popular ones I've used in classrooms are: *The Three Little Pigs*, *The Three Bears*, *The Three Billy Goats Gruff*, *Humpty Dumpty*, *Hey Diddle Diddle*, and *Jack Be Nimble*. I've had up to seven different home languages in my classroom at one time, and I've found that these classic rhymes and stories have a universal appeal to all children. You can also create flannel pieces using simple folk tales from around the world to reflect the cultural diversity in your classroom or home.

